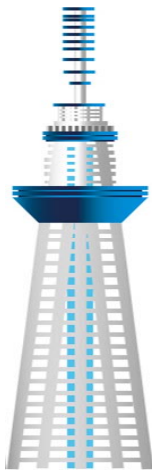


月島もんじゃ・屋形船交流会のお知らせ

公益財団法人母と学生の会主催により、「屋形船交流会」が、以下の通り実施されます。参加希望の留学生は、国際教育事務局までメールでお申し込み下さい。



～当日の流れ～

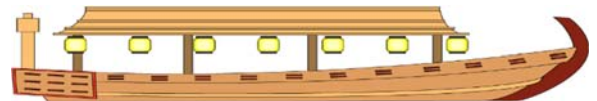
8:50am～11:00am 東京スカイツリー見学

東京スカイツリーからの景色を楽しみましょう！



0:30pm～3:30pm 月島もんじゃ屋形船で交流

※屋形船とは座敷を備えた船です。屋形船の上で東京の景色と
伝統料理のもんじゃ焼きを楽しみましょう！



日時：2017 年 10 月 29 日（日）

午前 8 時 50 分～3 時 30 分

集合場所：東京スカイツリー タワーヤード 4 階エントランス

参加費：3,000 円（スカイツリーチケット代金と昼食含む）
※電車代は含みません

申し込み締め切り：2017 年 10 月 12 日（木）

申し込み方法：国際教育事務局へ直接、メールでお申し込み下さい。

■タイトル：【屋形船交流会の申し込み(学生番号・氏名)】

■送付内容：①氏名・カタカナ②学部③学年④学生番号⑤国籍

⑥年齢⑦住所⑧電話番号

⑨参加するイベント（スカイツリーと屋形船 もしくは 屋形船のみ）

■メールアドレス：isupport@meiji.ac.jp

<注意>

※応募多数の場合は先着順となります。参加決定者のみに、国際教育事務局から Oh-o!meiji で連絡致します。

※応募多数の場合、母と学生の会のイベントに参加したことのない学生を優先します。

◆屋形船からの参加もできます◆

日時: 2017 年 10 月 29 日

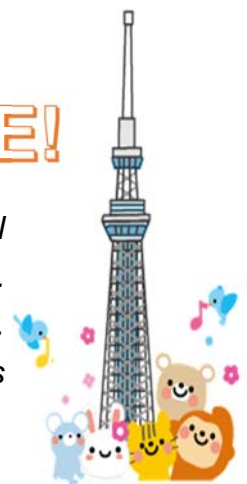
午前 11 時 45 分～午後 3 時 30 分

集合場所: 新木場駅前シャトルバス
乗り場

参加費: 1000 円(昼食代込)

Let's Enjoy MONJA and YAKATABUNE!

Mothers and Students Association will offer an opportunity for International Students to join the event, "Let's enjoy MONJA and YAKATABUNE". International Student Office will apply for it on behalf of International Students. If you would like to apply for the event, please refer the following instructions and send us an e-mail for and application.



Schedule of the day

8:50am-11:00am Tokyo Sky Tree Tour



0:30pm-3:30pm The Exchange party on "Monja(Japanese Traditional dish) Yakatabune"

*Yakatabune is a houseboat! Why don't we enjoy the scenery of Tokyo and eat Monja?



You can participate only Yakata boat!

Date: 29th October (Sun) 2017 /
11:45am – 03:30pm

Meeting place: Shuttle Bus stop in
front of Shin Kiba Station

Attendance fee 1,000 yen



Date: 29th October (Sun) 2017 / 08:00am – 03:30pm
Meeting Place: The West entrance of the 4th floor of the Tokyo Sky Tree
Attendance fee: 3,000 yen (inc: Sky Tree tickets and lunch fee/ train fare is NOT included)

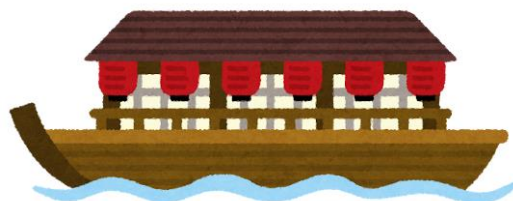
How to apply: **Please apply via e-mail.**

- e-mail subject: Monja and Yakatabune application (student number, name)
- Contents to be included: (1)Name (2) Faculty (3) School Year (4)Student Number (5)Nationality (6)Age(7) Address (8) Phone Number (9) Event which you would like to join (Sky Tree and Yakatabune or Yakatabune only)
- E-mail address: isupport@meiji.ac.jp
- Deadline: **12th October 2017**

<Attention>

- *First come, first served. International Student Office will contact only those students who can participate in the event after the deadline via Oh-o! Meiji.
- *Those who have never attended any of those events of the association will be prioritized. _

母と学生の国際理解ツアー



Let's Enjoy MONJA YAKATABUNE!!



8:50am-11:00am 東京スカイツリー見学

Let's enjoy the scenery from the Tokyo Sky Tree.



Move by train

0:30pm-3:00pm 月島もんじゃ屋形船で交流会

Let's enjoy the exchange party on "Monja Yakatabune"



*Yakatabune is a houseboat. Let's enjoy the scenery of Tokyo on a Yakatabune and eat Monja which is traditional Japanese dish.



日 時： 2017 年 10 月 29 日(日) 午前 8 時 50 分～午後 3 時 30 分

Date： October 29th (Sunday) 8:50am～3:30pm

集合場所： 東京スカイツリー タワーヤード 4 階・西エントラス

Meeting Place： The west entrance of the 4th floor of the Tokyo Sky Tree

参加費： 3000 円 (スカイツリーチケット代と昼食代含む／電車賃は含まず)

Attendance Fee： 3000 yen (Includes sky tree ticket fee and lunch fee
/ not include train fare)

申 込 み： 留学生担当課 10 月 12 日 (木) まで

Apply to： Students Office by October 12th (Thu.)

屋形船から参加もできます！

You can participate only in Yakata boat.

日時： 2017 年 10 月 29 日(日)

午前 11 時 45 分～午後 3 時 30 分

Date： October 29th (Sunday)

11:45am～3:30pm

集合場所：新木場駅前シャトルバス乗り場

Meeting Place： Shuttle bus stop in front
of Shin Kiba Station

参加費： 1000 円(昼食代含む)

Attendance Fee： 1000 yen

(includes lunch fee)

Sponsored by Mothers and Students' Association 母と学生の会

Japan Student Services Organization 日本学生支援機構

(問合せ：公益財団法人母と学生の会 TEL :042-393-8330/FAX: 042-393-8360)

Email： jishugakusha@palette.plala.or.jp